

## Обращение к читателю

В наше время люди часто проводят отпуск за границей и даже иммигрируют в другие страны. В том числе и в Японию, где количество работающих в разных сферах иностранцев увеличивается с каждым годом. С началом действия программы по приглашению в Японию иностранцев со статусом "Specified Skilled Worker residence" жизнь и работа рука об руку с людьми разных культур вне зависимости от их происхождения станет обычным делом.

Учебники **«Иродори: японский язык для жизни в Японии»** составлены для иностранцев с целью обучить их базовым коммуникативным навыкам, которые потребуются для работы и повседневной жизни в Японии. Основное значение слова **“иродори”** – **«окрашивать»**, однако у него есть и другое значение – «изменять форму и внешний вид с целью сделать предмет интереснее и красочнее». Именно поэтому для данных учебных пособий было выбрано такое название – в надежде, что они помогут **«раскрасить»** пребывание в Японии, сделав его более насыщенным с помощью развития языковых и речевых навыков для взаимодействия с другими людьми, будь то соседи или коллеги по работе.

Главные особенности «Иродори»:

- Содержание охватывает разнообразные ситуации и темы, позволяющие эффективно приобрести практические навыки общения на японском языке, которые могут пригодиться во время жизни в Японии.
- Цели каждого урока представлены в виде пунктов "Can-do" («Что вы можете делать, используя японский язык?»), которые дают чёткое понимание того, что можно сделать после изучения той или иной темы.
- Содержание и грамматические конструкции так или иначе можно соотнести с темами учебных пособий «Маругото: японский язык и культура», который соответствует японскому стандарту обучения Japan Foundation.
- Учебники «Иродори» подходят для изучающих от начального уровня (A1) до базового уровня (A2), необходимого для повседневной жизни и работы в Японии. Также пособия будут полезны тем, кто готовится к сдаче экзамена по японскому языку от Японского Фонда (JFT-Basic).
- Для того, чтобы любой человек вне зависимости от того, где он находится, мог использовать пособия, было решено сделать их более доступными – «Иродори» есть в свободном доступе онлайн.

Планируете ли вы приехать в Японию в будущем и хотели бы узнать, что именно вам следует знать и уметь до приезда? Или же вы уже проживаете в Японии и хотите проверить и углубить свои знания японского языка? Мы искренне надеемся, что учебные пособия «Иродори» помогут вам в достижении любых поставленных целей.

Ноябрь 2020  
The Japan Foundation